TRAFNIDIAETH CYMRU
TRANSPORT FOR WALES

Cofnodion Cyfarfod y Pwyllgor Archwilio a Risg

25 Mawrth, 10:00 – 12:00
Llys Cadwyn ac On Teams

Mynychwyr	Marcia Sinfield (Cadeirydd), Julian Edwards (JE) Bronwyn Lillico (SEC), Dan Edwards (DE), Heather Clash (HC), Jeremy Morgan (JM), Kerry O'Donovan (KO'D), Lorenzo Visentin (LV), Malcolm Payne (AS), Mandy Garrett (MG), Matthew Arthur (MA), Mishan Wickremasinghe (MW), Rhyann Milne (RM), Steve Cole (SC), Sue Ruddock (SR), Suky Bains (SB), Wilma Thomas (WT) KMPG: Rees Batley (RB), Ifan Williams (IF) Archwilio Cymru: Rachel Davies (RD), Catryn Holzinger (CH)
Ymddiheuriadau	Natalie Rees (NR)

1. **Cyflwyniadau ac Ymddiheuriadau**
   Agorodd y Cadeirydd y cyfarfod drwy gyflwyno'r mynychwyr, gan gydnabod mai hi oedd ei sesiwn gyntaf fel cadeirydd, a diolch i Alun Bowen am ei arweinyddiaeth flaenorol. Datgelodd y Cadeirydd ei bod yn adnabod Rees Batley, gan fod KPMG yn archwilio Prifysgol Abertawe lle mae'n Gadeirydd Archwilio, Sicrwydd a Risg.

2. **Diogelwch ac Eiliad Cwsmeriaid**
   Sylwodd WT fod ymwelwyr a thwristiaid yn Llundain bellach yn dibynnu ar ffonau clyfar ar gyfer llywio, gan nad yw'r mapiau papur traddodiadol AZ bellach yn hygyrch. Nododd WT hefyd y gallai'r ddibyniaeth hon gyfrannu at ymdeimlad o ansicrwydd ymhlith teithwyr.

3. **Munudau Blaenorol**
   Cymeradwyodd **y Pwyllgor** gofnodion cyfarfod 12 Rhagfyr 2025.

4. **Eitemau Gweithred – Clirio**
   Nodwyd yr eitemau gweithredu yn glir.

5. **Adroddiad Busnes y Cadeirydd**
   Nododd y Cadeirydd fod hwn yn gyfle i fyfyrio ar rôl y Pwyllgor ac adolygu'r Cylch Gorchwyl. Cododd y Cadeirydd ble y dylid adolygu'r Cyfrifon Rheoli chwarterol ac, yn dilyn trafodaethau gyda HC a JE, cytunwyd y dylai ARC gynnig bod y Cylch Gorchwyl yn cael eu diweddaru i adlewyrchu y dylai sicrwydd ddigwydd yn ARC. **(CAM GWEITHREDU: JM i ddiweddaru ToR).**

Trafododd y Pwyllgor y Bil Atebolrwydd Swyddfeydd Cyhoeddus a nododd JM fod y Bil wedi'i oedi yn y Senedd ac mae disgwyl iddo gael cydsyniad brenhinol yr haf hwn. Bydd y Ddeddf yn cyflwyno'r gofyniad am Cod Moeseg a dyletswydd gonestrwydd. Mae JM a Laura Jones yn datblygu fframwaith gweithredu.

Trafododd y cyfarfod ofynion cworwm, a bydd JM yn ychwanegu hyn at y Cylch Gorchwyl (ToR) wedi'u diweddaru. Bydd yr adnewyddiad hwn hefyd yn caniatáu cyfle i adnewyddu'r rhestr mynychwyr, gyda gofyniad i rai mynychwyr fynychu ar gyfer eu eitemau Agenda yn unig **(CAM GWEITHREDU: JM).**

Gofynnodd y Cadeirydd am ddatblygu Cynllun Gwaith ARC Blynyddol sy'n amlinellu gweithgareddau disgwyliedig ar gyfer y Pwyllgor dros y flwyddyn i ddod. Dylid adolygu'r cynllun hwn yn ystod pob cyfarfod chwarterol ARC**. CAM GWEITHREDU**: BL i baratoi Cynllun Gwaith Blynyddol drafft ar gyfer ARC.

Trafodwyd cyfarfod ARC Mehefin, a nodwyd y bydd y cyfarfod ARC a gynlluniwyd ar gyfer 17 Mehefin yn fyrrach i ddarparu ar gyfer amserlenni gwyliau'r haf. O ganlyniad, bydd angen cyfarfod ychwanegol ym mis Mehefin neu fis Gorffennaf. Yn ogystal, cytunwyd y dylai'r cyfarfod ARC safonol bara 2 awr a 30 munud. **CAM GWEITHREDU:** BL i drefnu cyfarfod ARC ychwanegol.

Cytunodd y Pwyllgor i ychwanegu diweddariad ar [redacted]

CAM GWEITHREDU: BL i ychwanegu at Agenda ARC. Pwysleisiodd MG fod seiberddiogelwch yn gyfrifoldeb a rennir ymhlith staff. Nododd WT archwiliad ar y gweill o Seiberddiogelwch a soniodd am gynnig Deloitte i'w gyflwyno i'r Pwyllgor, a groesawyd gan y Cadeirydd.

Soniodd JM am archwiliad Gwerth am Arian Archwilio Cymru ar CVL sydd ar ddod i asesu defnydd adnoddau cyrff cyhoeddus. Bydd hyn yn cael ei gyflwyno yn fwy manwl yng nghyfarfod ARC yn yr Hydref, fodd bynnag, bydd JM yn rhannu'r cwmpas yng nghyfarfod mis Mehefin. Tynnodd JE sylw at ein budd unigryw i Gymru ac awgrymodd fod timau archwilio yn profi'r llinell CVL newydd yn uniongyrchol. **CAM GWEITHREDU**: JM i rannu Cwmpas VFM Archwilio Cymru yn y cyfarfod nesaf.

Nododd y Pwyllgor adroddiad busnes y Cadeirydd.

6. <u>Amcangyfrifon a Dyfarniadau Allweddol ar gyfer Datganiadau Ariannol 2025/26</u>

Diolchodd y Cadeirydd i Matthew Arthur am ei waith ar y papur Amcangyfrifon Allweddol, gan nodi mai hwn yw ei gwblhau cyntaf ar gyfer TfW. Tynnodd MA sylw at gynnwys CVL ac amcangyfrifon bywyd defnyddiol, yn ogystal â dyfarniadau prydles. Mynegodd JE hefyd werthfawrogiad am ansawdd y papur.

Aeth y Pwyllgor i'r afael â'r pwnc o driniaeth pensiwn, a gofynnodd y Cadeirydd a oedd gan KPMG unrhyw bryderon. Nododd RB fod ei waith wedi cael ei adolygu gan y tîm technegol i'w werthuso, ac ar hyn o bryd, nid oes ganddynt unrhyw bryderon.

Nododd JE y Cytundeb Gwasanaethau Rheilffyrdd newydd sydd bellach ar waith.

Dywedodd MA fod cyllid yn trafod gyda KPMG am botensial cyfrifon TfW Rail yn symud o IFRS i FRS 101 - y fersiwn datgelu llai o IFRS sy'n

byddai'n arbed peth amser wrth baratoi'r cyfrifon. Efallai y bydd angen cymeradwyaeth y bwrdd rheilffyrdd. Gofynnodd y Cadeirydd i MA gysylltu â JM fel y gellid dod â'r cymeradwyaethau angenrheidiol ar gyfer newidiadau i'r Polisi Cyfrifyddu i'r Bwrdd. **CAM GWEITHREDU**: MA i gysylltu â JM ar baratoi papur byr.

NODODD y Pwyllgor yr amcangyfrifon a'r dyfarniadau allweddol ar gyfer datganiadau ariannol 2025/26.

7. <u>Cynllun Archwilio Allanol KPMG 2025/26</u>

Adolygodd yr Ymrwymedig Gynllun Archwilio Allanol KPMG 2025/26. Cadarnhaodd RB gynllun Archwilio 31 Mawrth a chwblhau'r asesiad risg. Dywedodd RB y bydd profion yn cynyddu wrth i ddiwedd y flwyddyn agosáu. Darparodd IW ragor o fanylion ar gyfer aelodau newydd, gan nodi bod yr amserlen archwilio ar y trywydd iawn. Mae'r dyddiad cymeradwyo rheilffyrdd wedi symud ychydig yn ôl ond ni fydd yn effeithio ar waith maes.

NODODD y Pwyllgor Gynllun Archwilio Allanol KPMG 2025/26

8. <u>Adrodd Cynaliadwyedd</u>

Ymunodd MW a RM â'r alwad.

Cyflwynodd MW a RM eu hadroddiad ar adrodd cynaliadwyedd a oedd yn nodi amcanion y prosiect i wella cywirdeb data ac adrodd adroddiadau Monitro Carbon. Derbyniwyd y papur fel a ddarllenwyd. **CAM GWEITHREDU:** ar MG i benderfynu a yw'r ôl troed TG wedi'i gynnwys yn yr adroddiad. Bydd MG yn codi gyda Mishan ar wahân.

NODODD y Pwyllgor yr Adroddiad Cynaliadwyedd

9. <u>Diweddariad</u> Risg

Rhannodd LV ddiwedddariad [redacted]

CAM GWEITHREDU: LV i sicrhau bod risgiau strategol yn cael eu hadrodd i Fwrdd cynnar a bod y wybodaeth yn ddigonol i alluogi trafodaeth ar y risgiau hyn.

Mynegodd JE ddiolchgarwch i LV am y cyflwyniad a chynghorodd ailedrych ar sut mae risgiau yn cael eu categoreiddio a'u cyflwyno.

Nododd y Pwyllgor **y** diweddariad risg.

10. <u>Archwiliad Me</u>wnol

10.1 <u>Cynllun Archwilio Mewnol</u> 2026/27

Esboniodd WT fod y cynllun IA yn cael ei ddiweddaru'n flynyddol, gan wneud y flwyddyn gyntaf yn fanwl iawn tra bod y blynyddoedd dilynol yn llai manwl gywir oherwydd newidiadau mynych yn TfW. Bydd y cynllun yn cael ei ddwyn yn ôl i'w adolygu yng nghyfarfod ARC mis Medi.

Gofynnodd JE a oedd unrhyw hyblygrwydd neu gapasiti ychwanegol ar gyfer materion annisgwyl trwy gydol y flwyddyn. Ymatebodd WT, er bod y tîm yn fach, bod arian yn cael ei ddyrannu ar gyfer archwiliadau allanol ond dim ond os oes angen. Ychwanegodd WT ei bod yn well ganddi gyfyngu ar archwiliadau allanol i gadw arbenigedd o fewn y sefydliad. Ymdrinnir â pharhad busnes a chynllunio olyniaeth WT.

Cwestiynodd y Cadeirydd a yw archwiliadau cynghori yn cael eu cynnal erioed, ac mae WT yn med eu bod nhw. Cynghorodd y Cadeirydd y byddai'n gofyn i Gadeiryddion Pwyllgorau ystyried a oes unrhyw archwiliadau y byddent yn eu rhoi yn barod ar gyfer adolygiad y Cynllun Archwilio Mewnol canol blwyddyn. **CAM GWEITHREDU:** Cadeirydd i ofyn i Gadeiryddion Pwyllgorau a oes ganddynt unrhyw geisiadau archwilio mewnol awgrymedig.

Cymeradwyodd y Pwyllgor Gynllun Archwilio Mewnol 2026/27.

10.2 Adroddiadau Archwilio Mewnol

Bu trafodaeth barhaus ynghylch a yw cymeradwyo adroddiadau AI yn dod o dan gyfrifoldebau'r ARC, neu a ddylid eu nodi yn unig. CAM GWEITHREDU: Mae WT i gadarnhau a oes angen cymeradwyo'r adroddiadau hyn ar lefel yr ARC. Adolygwyd yr adroddiad canlynol, ynghyd â'r sgoriau sicrwydd cysylltiedig, gan y Pwyllgor.



Cydnabu'r Pwyllgor fod yr Archwiliad Pullman wedi'i gwblhau aradeg briodol, sy'n cyd-fynd â newidiadau sylweddol ac arweinyddiaeth newydd o fewn y busnes.

Yn ystod trafodaethau am yr archwiliad Caffael, nodwyd y bydd system Caffael yn cael ei gweithredu cyn bo hir.



Cymeradwyodd y **Pwyllgor** yr Adroddiadau Archwilio Mewnol

10.3 Dangosfwrdd

Nododd y Pwyllgor y DangosfwrddArchwilio Mewnol .

10.4 Amgylchedd Rheoli Mewnol

Soniodd WT fod arbenigwr ICE newydd wedi ymuno ym mis Ionawr, gan ganolbwyntio ar Rheilffyrdd i ddechrau. Bydd y cynllun yn cael ei gyflwyno yn yr ARC nesaf.

10.5 Datganiadau

Dywedodd WT fod y tîm yn gweithredu'n annibynnol ac nad yw'n cael ei ddylanwadu beth bynnag.

11 Archwiliad Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

Cyflwynodd CH a RD o Archwilio Cymru eu adroddiad ac estynnodd ddiolch i Dan a'i dîm am y wybodaeth a ddarparwyd ganddynt. Daeth y Pwyllgor i'r casgliad bod argymhellion y repo1t yn cael eu hystyried yn glir, a dywedodd y Cadeirydd eu bod yn ymarferol a'u bod wedi 'u cynnwys yn yr Adolygiad Archwilio Mewnol ar Les Cenedlaethau'r Dyfodol.

Nododd y Pwyllgor Llesiant Adolygiad Cenedlaethau'r Dyfodol.

12 Adroddiad Diogelu Data Blynyddol

Adolygodd y Pwyllgor y repo1t Diogelu Data Blynyddol. Canmolodd JE y cynlluniau ymarferol 26/27. Gofynnodd y Cadeirydd am fanylion achosion sylfaenol toriadau ar gyfer cyfarfod nesaf yr ARC. **CAM GWEITHREDU** ar AS i gyflwyno'r dadansoddiad achos sylfaenol yn y repo1t nesaf.

Nododd y Pwyllgor yr Adroddiad Diogelu Data Blynyddol.

13 Papurau i'w nodi

Nododd y Pwyllgor y papurau yswiriant, a gofynnodd SR am arweiniad ar y lefel o fanylion i'w cynnwys mewn papurau yswiriant sy'n mynd i fo1ward. **GWEITHREDU:** SR i drafod gyda HC a Chadeirydd ARC.

14 UFA

[redacted]

Gan nad oedd unrhyw fusnes pellach, diolchodd y Cadeirydd i'r mynychwyr a chau'r cyfarfod